FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

28 — 17

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈM DU CA

Province Nouveau Brunswick Districts No. 25 Kent S. District No. 7 {Enumeration District / District du recenseur} No. 17 {in / dans} Paroisse Ste Marie {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 12 — 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Marin Bujaud {Enumerator. / Recenseur.} Juin 13-14

| SURRENDERED IN THE OFFICE OF THE DIVISION | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE | | | | WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. | | | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | | | INFIRMITIES / INFIRMITÉS | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House. | Family, household or institution. | Name of each person in family, household or institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or municipal number (if in township or parish. Street and house number (if in city, town or village. Or other description.) | Sex. | Relationship to head of family or household. | Single, married, widowed or divorced. | Month of birth. | Year of birth. | Age at last birthday. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) | Year of immigration, if an immigrant. | Year of naturalization, if borne in alien. | Racial or tribal origin. | Nationality. | Religion. | Chief occupation or trade. | Employment other than chief occupation or trade, if any. | Employer. | Employee. | (Working on own account. See instructions.) | State whether person is employed in any of the trades mill. "out of employment" on date of census. | Wages received in 1910 for employment in occupation or trade. | Weeks employed in 1910 in occupation or trade. | Hours of working time per week at chief occupation, if any. | Hours of working time per week at other occupation, if any. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. | Rate of earnings per hour. | Ordinary term of employment. | Upon life. | Against accident or sickness. | Cost of insurance for one year. | Months at school in 1910. | Can read. | Can write. | Language commonly spoken. | Can speak English. If not, what other language? | Blind. | Deaf and dumb. | |
| Dwellings dans l'ordre des visites. | Familles, intérieur ou institution. | Nom de chacune personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Lieu de domicile. Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de ordre municipal (si le canton ou la paroisse). Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sexe. | Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Célibataire, marié, veuf, ou divorcé. | Mois de naissance. | Année de naissance. | Age au dernier anniversaire. | Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Pour les immigrants, année d'immigration au Canada. | Pour les étrangers, année de naturalisation. | Origine selon la race ou la tribu. | Nationalité. | Religion. | Emploi principal ou métier. | Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a. | Patron. | Employé. | Travaillant à son compte (voir instructions.) | Mentionner ou la personne a été sans emploi durant une partie de l'année dernière, c'est-à-dire "travaillant à plein temps", "travaillant à temps partiel" ou "sans emploi". | Nombre de piastres gagnées en 1910 pour travail salarié. | Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi ou métier. | Nombre de semaines à l'heure ordinaire pour l'emploi ou métier. | Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou métier. | Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou métier. | Gain total en 1910 provenant d'autres emplois que l'emploi principal ou métier. | Taux de la paie par heure à l'heure — Cents. | Terme ordinaire de l'emploi. | Sur la vie. | Par les accidents ou la maladie. | Coût de l'assurance pour une année. | Nombre de mois à l'école en 1910. | Sait lire. | Sait écrire. | Langue communément parlée. | Peut parler français ou anglais. Si non, quelle autre langue parle-t-il? | Aveugle. | Sourd-muet. | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | |
| 1 | | Blain Bertha | Bryaffia | F | Fille | C | Mai | 1895 | 11 | N.B. | | | Français | Canadien | Catholique R. | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | Daigle Séverine | " " | F | Belle-sœur | C | Mai | 1833 | 78 | " | | | Irlandaise | Canadien | " | Retiré | Inc. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | Blain Odeste | " " | F | Sœur | C | Juin | 1849 | 61 | " | | | Français | Canadien | " | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | 115 | Daigle Lionel | " " | M | Chef | M | Juillet | 1855 | 55 | " | | | Français | Canadien | " | Cultivateur | 0-0-00 | non | non | non | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | " Cécilia | " " | F | Femme | M | Déc | 1861 | 49 | " | | | Français | Canadien | " | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | " Delphine | " " | F | Fille | C | Déc | 1895 | 15 | " | | | Français | Canadien | " | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | " Eloi | " " | M | Fils | C | Mars | 1899 | 12 | " | | | Français | Canadien | " | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | " Jean | " " | M | Fils | C | Oct | 1901 | 9 | " | | | Français | Canadien | " | | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | " Eudaire | " " | M | Fils | C | Mai | 1903 | 7 | " | | | Français | Canadien | " | | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | 117 | Blain Joseph | " " | M | Père | M | Nov | 1864 | 46 | " | | | Français | Canadien | " | Cultivateur | 0-0-00 | non | non | non | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | " Stéphanie | " " | F | Chef | V | Mai | 1857 | 53 | " | | | Français | Canadien | " | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | " Emile | " " | M | Fils | C | Sep | 1888 | 21 | " | | | Français | Canadien | " | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | " Celina | " " | F | Fille | C | Août | 1892 | 19 | " | | | Français | Canadien | " | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | 120 | 11 Richard Emma | " " | M | Gend | M | Sep | 1872 | 38 | " | | | Français | Canadien | Catholique R. | Cultivateur | Cultivateur | non | oui | non | | | 20 | | 60 | 250 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | " Alice | " " | F | Epouse | M | Juin | 1875 | 35 | " | | | Français | Canadien | " | Couturière | 2-0-00 | non | non | non | à la maison | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | " Béatrice | " " | F | Fille | C | Déc | 1901 | 9 | N.B. | | | Français | Canadien | Catholique R. | | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | 119 | Bellivaux Philias | " " | M | Chef | M | Jan | 1870 | 40 | " | | | Français | Canadien | " | Cultivateur | 0-0-00 | non | non | non | | | | | | | | | | | 1 an | 1 an | 1 an | | | | | | |
| 18 | | " Geneviève | " " | F | Epouse | M | Mars | 1861 | 49 | " | | | Français | Canadien | " | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | 120 | Newlan William | " " | M | Chef | M | Déc | 1870 | 40 | " | | | Irlandais | Canadien | Catholique R. | Cultivateur | 0-0-00 | non | non | non | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | " Suzanne | " " | F | Epouse | M | Déc | 1870 | 40 | " | | | Français | Canadien | Catholique R. | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | " Albert | " " | M | Fils | C | Jan | 1901 | 9 | N.B. | | | Acadien | Canadien | Catholique R. | Normalien | 2-0-00 | non | oui | non | Ecolier | 20 | | 60 | 150 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | " Grangelas | " " | F | Fille | C | Déc | 1898 | 12 | " | | | Acadien | Canadien | " | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | " Sophie | " " | F | Fille | C | Déc | 1896 | 14 | " | | | Acadien | Canadien | " | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | " Alexis | " " | M | Fils | C | Mai | 1900 | 10 | " | | | Acadien | Canadien | " | Instituteur | 0-0-00 | | | | Ecole | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | " Antoine | " " | M | Fils | C | Nov | 1898 | 12 | " | | | Acadien | Canadien | " | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | 121 | Allain Maxime | " " | M | Chef | M | Mai | 1881 | 33 | " | | | Français | Canadien | Catholique R. | Cultivateur | 0-0-00 | non | non | non | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | " Hermine | " " | F | Epouse | M | Mai | 1881 | 33 | " | | | Français | Canadien | " | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | " Alfred | " " | M | Fils | C | Déc | 1904 | 6 | N.B. | | | Français | Canadien | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | " Jonas | " " | M | Fils | C | Juillet | 1904 | 6 | " | | | Français | Canadien | " | | 0-0-00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | " Regina | " " | F | Fille | C | Oct | 1902 | 8 | " | | | Français | Canadien | " | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | " Démérise | " " | F | Fille | C | Mai | 1888 | 23 | N.B. | | | Français | Canadien | Catholique R. | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | | " Robert | " " | M | Fils | C | Août | 1901 | 9 | " | | | Français | Canadien | " | aucun | 0-0-00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | | " Eric | " " | M | Fils | C | Déc | 1902 | 8 | " | | | Français | Canadien | " | aucun | 0-0-00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34 | | " Rose | " " | F | Sœur | C | Août | 1893 | 17 | " | | | Français | Canadien | " | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | 122 | " Donat | " " | M | Chef | C | Mai | 1870 | 40 | " | | | Français | Canadien | Catholique R. | Cultivateur | 0-0-00 | non | non | non | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | | " Natalie | " " | F | Mère | V | Mai | 1841 | 69 | " | | | Français | Canadien | Catholique R. | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | | " Evangéline | " " | F | Sœur | C | Mai | 1873 | 37 | " | | | Français | Canadien | " | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38 | | " Arthur | " " | M | Fils | C | Juillet | 1898 | 12 | " | | | Français | Canadien | " | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39 | | " Reglas | " " | F | Sœur | C | Déc | 1901 | 9 | " | | | Français | Canadien | " | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | | " Albany | " " | M | Frère | C | Juillet | 1904 | 6 | " | | | Français | Canadien | " | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 41 | | " Béatrice | " " | F | Mère | V | Août | 1862 | 48 | " | | | Français | Canadien | Catholique R. | | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 42 | 123 | Robichaud Joseph | " " | M | Chef | M | Oct | 1878 | 32 | " | | | Français | Canadien | Cath R. | Cultivateur | 0-0-00 | non | non | non | | | | | | | | | | | 1 an | 1 an | 1 an | | | | | | |
| 43 | | " Evangéline | " " | F | Epouse | M | Juin | 1880 | 30 | " | | | Français | Canadien | Cath R. | aucun | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | | " Elmire | " " | F | Fille | C | Juin | 1901 | 9 | " | | | Français | Canadien | Cath R. | | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | | " Anne | " " | M | Fils | C | Jan | 1904 | 7 | " | | | Français | Canadien | Cath R. | | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46 | | " Henriette | " " | F | Fille | C | Mars | 1904 | 6 | " | | | Français | Canadien | Cath R. | | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 47 | | " Anna | " " | F | Fille | C | Mai | 1909 | 2 | " | | | Français | Canadien | Cath R. | | N.G. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 48 | | " Aguste | " " | M | Mère | V | Juin | 1843 | 67 | " | | | Français | Canadien | Cath R. | Retiré | Inc. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 49 | | " Henriette | " " | F | Sœur | C | Juin | 1904 | 6 | " | | | Français | Canadien | Cath R. | Sœur malade | 0-0-00 | non | non | non | | 20 | | 60 | 150 | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | 106 | 124 Roy Thomas | " " | M | Chef | M | Déc | 1871 | 39 | " | | | Français | Canadien | Cath R. | Cultivateur | 0-0-00 | non | non | non | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |